

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

## Objet : Luminosité du cluster de tableau de bord OptiView

**Modèles concernés : Année de modèle spécifique 2015-2019 Freightliner Custom Chassis Corporation XCL, XCM, XCP, XCR et XCS construits du 21 octobre 2014 au 7 mai 2019.**

### Renseignements généraux

Daimler Trucks North America LLC (DTNA), au nom de sa filiale en propriété exclusive, Freightliner Custom Chassis Corporation (FCCC), a décidé qu'un défaut de non-conformité lié à la sécurité des véhicules automobiles existe sur les véhicules susmentionnés.

L' affichage du tableau de bord peut ne pas s'estomper à un niveau à peine discernable, comme l'exige la FMVSS 101. La luminosité peut créer un éblouissement et réduire la visibilité de certains conducteurs de la route, augmentant le risque d'un accident.

Le logiciel sera mis à jour pour permettre à l'affichage du tableau de bord de s'estomper à un niveau à peine discernable, selon les besoins. Il y a environ 1700 véhicules impliqués dans cette campagne.

**RÉVISION :** De nouveaux groupes de campagne ont été ajoutés, une clé USB supplémentaire est nécessaire pour un total de sept, et les instructions de travail ont été mises à jour.

#### Réparations supplémentaires

Les concessionnaires doivent effectuer toutes les campagnes de rappel et de service sur le terrain avant la vente ou la livraison d'un véhicule. Un concessionnaire sera responsable de tout dommage progressif résultant de son échec à mener des campagnes avant la vente ou la livraison d'un véhicule.

Les propriétaires peuvent être responsables de tout dommage progressif résultant de l'échec de la réalisation des campagnes dans un délai raisonnable après réception de la notification.

### Instructions de travail

Veillez-vous référer aux instructions de travail ci-jointes. Avant d'effectuer la campagne, vérifiez que le véhicule présente une vignette d'achèvement (formulaire WAR260).

### Pièces de remplacement

**IMPORTANT :** Sept clés USB distinctes doivent être achetées par **concessionnaire** pour cette procédure. Chaque lecteur flash **doit** disposer de 2 Go ou plus d'espace de stockage. L'ensemble unique de lecteurs flash sera réutilisé pour chaque réparation FL859.

Si nos dossiers montrent que votre concessionnaire a commandé un ou plusieurs véhicules impliqués dans le numéro de campagne FL859, une liste des clients et des numéros d'identification du véhicule sera disponible sur DTNAConnect. Veillez-vous référer à cette liste lors de la commande de pièces pour ce rappel.

### Pièces retirées

Revendeurs américains et canadiens, veuillez suivre les instructions d'expédition du suivi des pièces défectueuses de garantie pour la disposition de toutes les pièces retirées. Exporter les distributeurs, s'il vous plaît détruire les pièces enlevées sauf avis contraire.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

## Allocation forfaitaire de main-d'oeuvre

Tableau 1 - Allocation forfaitaire de main-d'oeuvre

Numéro de campagne	Procédure	Temps autorisé (heures)	Code SRT	Mesures correctives
FL859A-AK	Mise à jour OptiView SW	0.4	996-R119A	12-Réparation/Campagne

Tableau 1

**IMPORTANT** : Une fois le rappel terminé, localisez l'étiquette d'achèvement de base à l'endroit approprié sur le véhicule et joignez l'autocollant rouge fourni dans la trousse de rappel (formulaire WAR260). Si le véhicule ne possède pas d'étiquette d'achèvement de base, nettoyez un endroit à l'emplacement approprié du véhicule et attachez d'abord l'étiquette d'achèvement de base (formulaire WAR259). Si une trousse de rappel n'est pas requise ou qu'il n'y a pas d'autocollant d'achèvement dans la trousse, écrivez le numéro de rappel sur une vignette et joignez le à l'étiquette d'achèvement de base.

## Demandes de remboursement

Vous serez remboursé pour vos pièces, main-d'œuvre et manutention (coût débarqué pour les distributeurs d'exportation) en soumettant votre réclamation via le système de garantie dans les 30 jours suivant la fin de cette campagne. Veuillez vous référer aux informations suivantes dans OWL :

- Le type de réclamation est **Campagne de rappel**.
- Dans le champ Campagne, entrez le numéro de campagne et le code de condition approprié (p. ex. **FL859-A, FL859-B, etc.**).
- Dans le champ Numéro de pièce défectueux principal, entrez **25-FL859-000**.
- Sept lecteurs flash USB distincts doivent être achetés par concessionnaire pour cette procédure de mise à jour logicielle. Chaque lecteur flash doit disposer de 2 Go ou plus d'espace de stockage. L'achat des lecteurs flash peut être réclamé **une fois** par concessionnaire dans le champ Pièces, en tant que type de pièce « Autre ». L'ensemble unique de lecteurs flash sera réutilisé pour chaque réparation FL859.
- Dans le champ Travail, entrez d'abord le SRT approprié à partir de la table des allocations de travail. Le temps administratif sera inclus automatiquement comme SRT 939-6010A pendant 0,4 heure pour les VR.
- Le code de composant VMRS est **F99-999-005** et le code de cause est **A1 - Campagne**.
- **États-Unis et Canada — Remboursement des réparations antérieures.** Lorsqu'un client demande un remboursement, procédez comme suit :
  - Acceptez la documentation de la réparation précédente.
  - Faites une brève vérification de la paperasse du client pour voir si la réparation peut être remboursée. ( Voir la section « Copie de la lettre du propriétaire » du présent bulletin pour connaître les lignes directrices sur le remboursement.)
  - Soumettre une demande d'approbation préalable du rappel de OWL pour qu'une décision soit prise.
  - Inclure le montant approuvé sur votre demande dans la section Autres frais.
  - Joindre la documentation à la demande d'approbation préalable.
  - Si elle est approuvée, soumettez une demande fondée sur l'approbation préalable.
  - Rembourser au client le montant approprié.

**IMPORTANT** : OWL doit être consulté avant d'effectuer le rappel afin de s'assurer que le véhicule est impliqué et que la campagne n'a pas été achevée. Vérifiez également s'il y a un autocollant d'achèvement avant de commencer le travail.

Revendeurs américains et canadiens, communiquez avec le Service des campagnes de garantie par le biais d'une demande Web à l'adresse [DTNconnect.com/WSC](http://DTNconnect.com/WSC), si vous avez des questions ou si vous avez besoin d'informations supplémentaires. Exportez des distributeurs, envoyez une demande de renseignements sur le Web ou contactez votre responsable de service international.

Concessionnaires américains et canadiens : Pour retourner les stocks excédentaires liés à cette campagne, les concessionnaires américains doivent soumettre un retour d'autorisation de pièces (PAR) au PDC de Memphis. Les concessionnaires canadiens doivent soumettre un FER à leur PDC face. Tous les kits doivent être en état reventable. Les demandes de PAR doivent inclure le numéro de facture d'achat original. Distributeurs d'exportation : Les stocks excédentaires ne sont pas retournables.

La lettre informant les propriétaires de véhicules américains et canadiens est incluse à titre de référence.

Veillez noter que la National Traffic and Motor Vehicle Safety Act, telle que modifiée (Titre 49, United States Code, Chapitre 301), exige que le ou les véhicules du propriétaire soient corrigés dans un délai raisonnable après que les pièces soient mises à votre disposition. La loi stipule que le défaut de réparer un véhicule dans les 60 jours suivant l'appel d'offres de réparation constitue une preuve prima facie d'un délai déraisonnable. Toutefois, les circonstances d'une situation particulière peuvent réduire la période de 60 jours. Le défaut de réparer un véhicule dans un délai raisonnable peut entraîner l'obligation : a) de remplacer le véhicule par un véhicule identique ou raisonnablement équivalent, sans frais, ou b) de rembourser intégralement le prix d'achat, moins une provision raisonnable pour amortissement. La Loi interdit en outre aux concessionnaires de vendre un véhicule à moins que tous les rappels en suspens ne soient effectués. Tout bailleur est tenu d'envoyer une copie de l'avis de rappel au locataire dans les 10 jours. Tout fabricant à l'étape suivante est tenu de transmettre le présent avis à ses distributeurs et points de vente au détail dans un délai de cinq jours ouvrables.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V-485  
Bulletin révisé

## Copie de l'avis aux propriétaires

### Objet : Luminosité du cluster de tableau de bord OptiView

Cet avis vous est envoyé conformément à la Loi nationale sur la sécurité routière et automobile.

Daimler Trucks North America LLC (DTNA), au nom de sa filiale en propriété exclusive, Freightliner Custom Chassis Corporation (FCCC), a décidé qu'un défaut de non-conformité lié à la sécurité des véhicules automobiles existe pour l'année de modèle 2015-2019 Freightliner Custom Chassis Corporation XCL, XCM, XCP, Châssis XCR et XCS fabriqués du 21 octobre 2014 au 7 mai 2019.

L'affichage du tableau de bord peut ne pas s'estomper à un niveau à peine discernable, comme l'exige la FMVSS 101. La luminosité peut créer un éblouissement et réduire la visibilité de certains conducteurs de la route, augmentant le risque d'un accident.

Le logiciel sera mis à jour pour permettre à l'affichage du tableau de bord de s'estomper à un niveau à peine discernable, selon les besoins. Les réparations seront effectuées par les installations de réparation autorisées par Daimler Trucks Amérique du Nord.

Veuillez communiquer avec un concessionnaire autorisé Daimler Trucks Amérique du Nord pour prendre des dispositions pour que le rappel soit effectué et pour vous assurer que les pièces sont disponibles chez le concessionnaire. Pour localiser un revendeur autorisé, accédez à [www.daimler-trucksnorthamerica.com](http://www.daimler-trucksnorthamerica.com). Dans l'onglet de menu, sélectionnez « Contact », faites défiler vers le bas jusqu'à « Trouver un concessionnaire » et sélectionnez la marque appropriée. Le rappel prendra environ une heure et sera effectué sans frais pour vous. Vous pouvez également confirmer l'implication de votre véhicule dans ce rappel à l'adresse suivante : <https://DTNA-DLRINFO.prd.Freightliner.com:48518/Vinlookup/VIN-Module/GetVinLookupPage>

Vous pouvez être responsable de tout dommage progressif résultant de votre omission de terminer le rappel dans un délai raisonnable après réception de la notification.

Si vous ne possédez pas le véhicule correspondant au (s) numéro (s) d'identification figurant sur la Notification de rappel, veuillez renvoyer la notification au Service des campagnes de garantie avec toutes les informations que vous pouvez fournir qui nous aideront à localiser le propriétaire actuel. Si vous avez loué ce véhicule, la loi fédérale exige que vous transmettiez cet avis au locataire dans les 10 jours. Si vous êtes un fabricant ultérieur, la loi fédérale exige que vous transmettiez cet avis à vos distributeurs et points de vente dans un délai de cinq jours ouvrables. Si vous avez payé pour que cette condition de rappel soit corrigée avant le présent avis, vous pourriez être admissible pour recevoir un remboursement. Veuillez consulter le verso de cet avis pour plus de détails.

Si vous avez des questions au sujet de ce rappel, veuillez communiquer avec le Service des campagnes de garantie au (800) 547-0712, de 7 h à 16 h, heure du Pacifique, du lundi au vendredi, à l'adresse courriel [DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com](mailto:DTNA.Warranty.Campaigns@Daimler.com). **Pour l'avis aux clients américains** : Si vous n'êtes pas en mesure de faire corriger le défaut sans frais et dans un délai raisonnable, vous pouvez présenter une plainte à l'administrateur de la National Highway Traffic Safety Administration, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington DC 20590 ; ou appeler le Service d'assistance téléphonique sur la sécurité des véhicules au (888) 327-4236 (ATS : 800-424-9153) ; ou à <http://www.safercar.gov>. **Pour l'avis aux clients canadiens** : Si vous souhaitez déposer une plainte au sujet de ce rappel, vous pouvez communiquer avec Transports Canada Sécurité routière, 80 rue Noël, Gatineau (Québec) J8Z 0A1 ou composer le (800) 333-0510.

Nous regrettons tout inconvénient que cette action puisse causer, mais nous sommes certains que vous comprenez notre intérêt pour la sécurité des véhicules automobiles.

Département Campagnes de garantie

Enceinte

Page 4

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

## **Remboursement aux clients pour les réparations effectuées avant le rappel**

Si vous avez déjà **payé** pour que cette condition de rappel soit corrigée, vous pourriez être admissible à un remboursement.

Les demandes de remboursement peuvent inclure des pièces et de la main d'œuvre. Le remboursement peut être limité au montant que la réparation aurait coûté si elle était effectuée par un concessionnaire autorisé Daimler Trucks North America LLC. Les documents suivants doivent être présentés à votre concessionnaire pour contrepartie aux fins de remboursement.

Veillez fournir des copies originales ou claires de tous les reçus, factures et ordres de réparation indiquant :

- Le nom et l'adresse de la personne qui a payé la réparation
- Le numéro d'identification du véhicule (NIV) du véhicule qui a été réparé
- Quel problème s'est produit, quelle réparation a été faite, lorsque la réparation a été faite
- Qui a réparé le véhicule
- Le coût total des frais de réparation qui sont réclamés
- Preuve de paiement pour la réparation (comme le recto et le verso d'un chèque annulé ou d'un reçu de

carte de crédit) Le remboursement sera effectué par chèque de votre Daimler Trucks Concessionnaire Amérique du Nord LLC.

Veillez parler à votre concessionnaire autorisé Daimler Trucks North America LLC à ce sujet.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

## Instructions de travail

### Objet : Luminosité du cluster de tableau de bord OptiView

**Modèles concernés : Châssis Freightliner Custom Chassis Corporation XCL, XCM, XCP, XCR et XCS fabriqués du 21 octobre 2014 au 7 mai 2019.**

**RÉVISION :** De nouveaux groupes de campagne ont été ajoutés, une clé USB supplémentaire est nécessaire pour un total de sept, et les instructions de travail ont été mises à jour.

## Téléchargement de logiciels

**IMPORTANT :** Sept clés USB distinctes doivent être achetées par **concessionnaire** pour cette procédure. Chaque lecteur flash **doit** disposer de 2 Go ou plus d'espace de stockage. L'ensemble unique de lecteurs flash sera utilisé pour toutes les réparations FL859. Utilisez un feutre feutre et marquez les lecteurs flash comme suit :

- Procédure A, étape 1
- Procédure B, étape 1
- Procédure B, étape 2
- Procédure B, étape 3
- Procédure C, étape 1
- Procédure C, étape 2
- Procédure C, étape 3

La procédure A doit être exécutée deux fois par véhicule, et la procédure B et C chacune doit être effectuée une fois par véhicule.

---

## NOTICE

---

**Ne mélangez pas les lecteurs flash car cela pourrait entraîner des dommages permanents au module Viper II.**

## Téléchargement et installation du fichier

**REMARQUE :** Les étapes suivantes ne doivent être effectuées qu'une seule fois (pour chaque lecteur flash) pour télécharger les fichiers sur les lecteurs flash. Les fichiers doivent être enregistrés sur le lecteur racine, pas dans un dossier à l'intérieur du lecteur flash.

1. Inspectez l'étiquette de base (formulaire WAR259) pour trouver un autocollant de fin de campagne pour le FL859 (formulaire WAR260). Si un autocollant est présent pour FL859, aucun travail n'est nécessaire. S'il n'y a pas d'autocollant, procédez comme suit.
2. Garez le véhicule sur une surface plane, arrêtez le moteur et appliquez le frein de stationnement. Éclatez les pneus.
3. Insérez le lecteur flash intitulé « Procédure A, Étape 1 » dans un port USB disponible sur l'ordinateur portable. Notez la lettre de lecteur que l'ordinateur affecte à ce lecteur flash.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

4. Sur l'ordinateur portable, accédez à DTNACONNECT et sélectionnez les trois barres de menu en haut à droite coin. Voir Fig. 1.

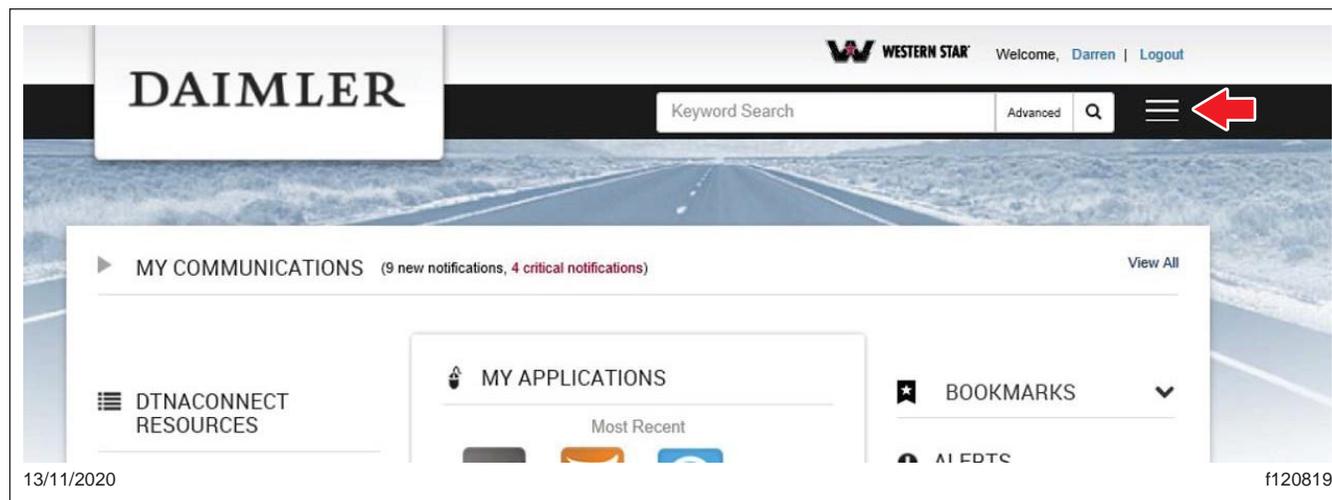


Fig. 1, écran d'accueil de DTNACONNECT

5. Sélectionnez « Support », puis sélectionnez « Centre de téléchargement ». Voir Fig. 2.

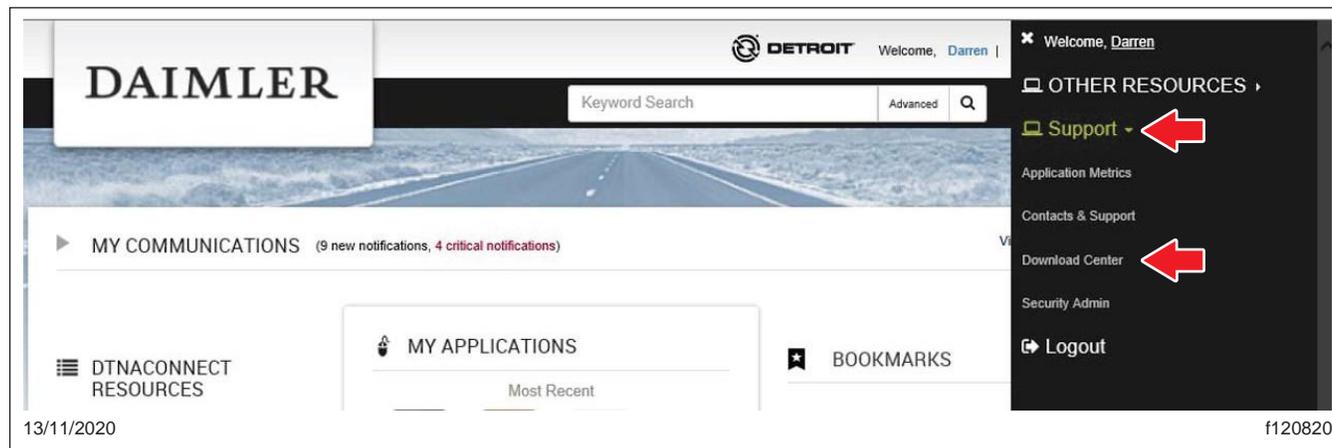


Figure. 2, sélection de soutien et écran de centre de téléchargement

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

- Faites défiler jusqu'au « FL859 Medallion Cluster Luminosité » et sélectionnez le symbole « + », puis sélectionnez le lien « Procédure A Files'. Voir Fig. 3.

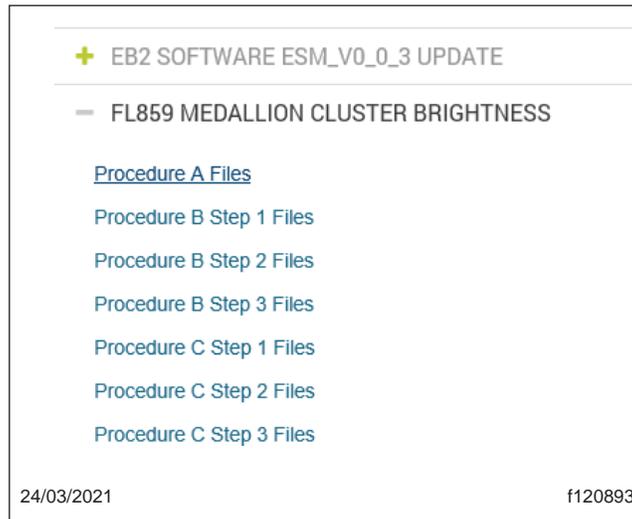


Fig. 3, Liens pour les fichiers de procédure

- Sélectionnez « Enregistrersous ». Voir Fig. 4.
- Une fenêtre s'ouvrira, vous demandant où enregistrer le fichier ; sélectionnez « Bureau », comme indiqué dans la section Figure. 5.

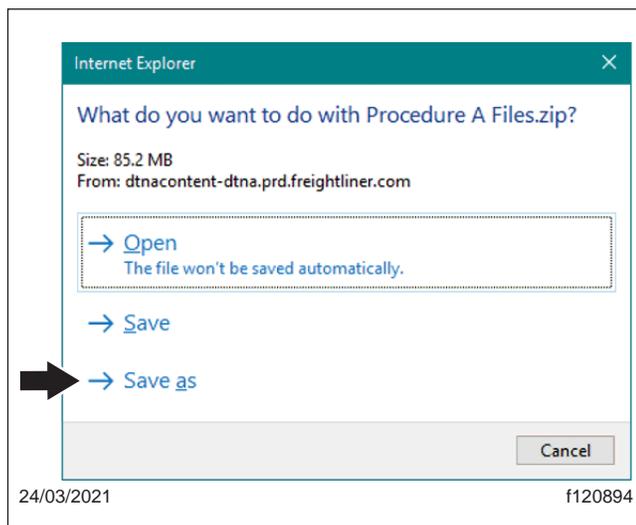


Fig. 4, Sélection Enregistrer sous

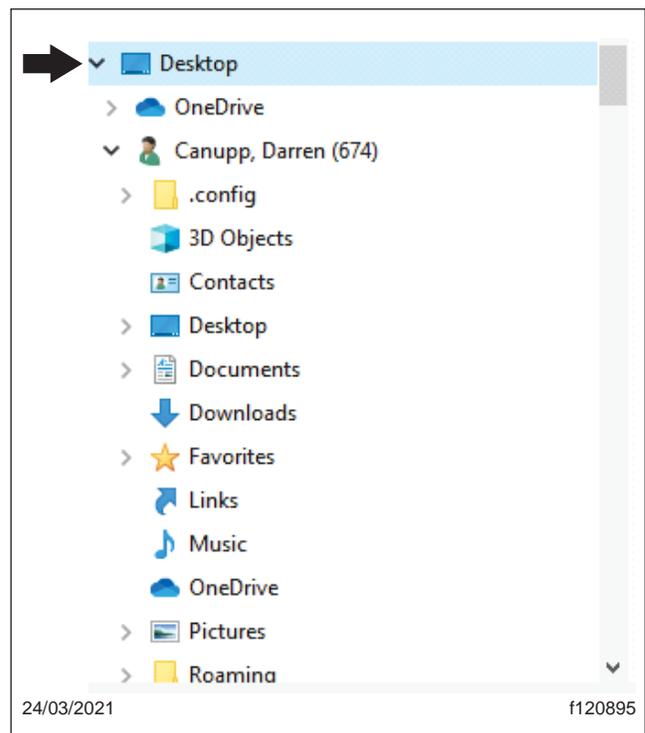


Fig. 5, Enregistrement du fichier sur le bureau

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

9. Accédez au bureau et trouvez le fichier nommé « Procédure A Files.zip ». Faites un clic droit sur le fichier et sélectionnez « Extraire tout... » Voir [Fig. 6](#) et [Fig. 7](#).

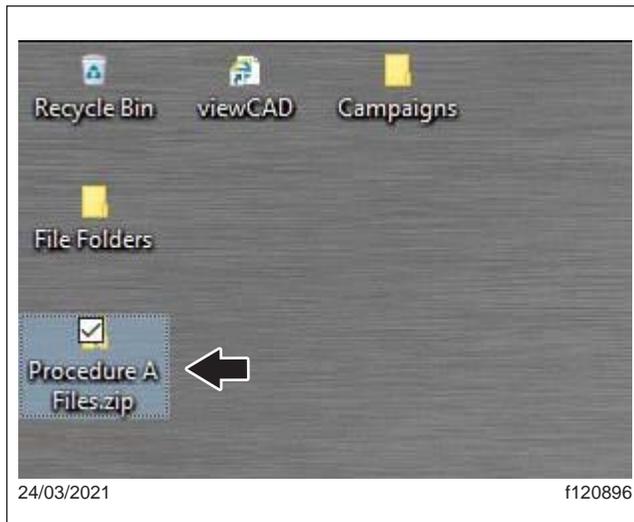


Fig. 6, Procédure A Fichier sur le Bureau

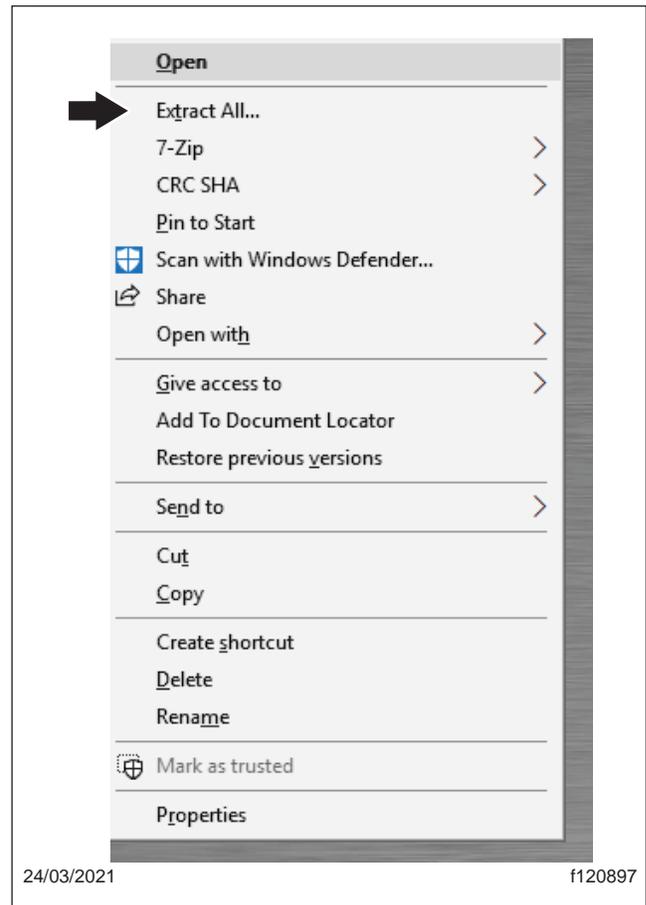


Figure. 7, sélection d'extraire tout

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

10. Autoriser l'emplacement du dossier par défaut à l'endroit où le fichier est extrait. Assurez-vous que la case « Afficher les fichiers extraits une fois terminés » est cochée, puis sélectionnez le bouton d'extraction. Voir Fig. 8

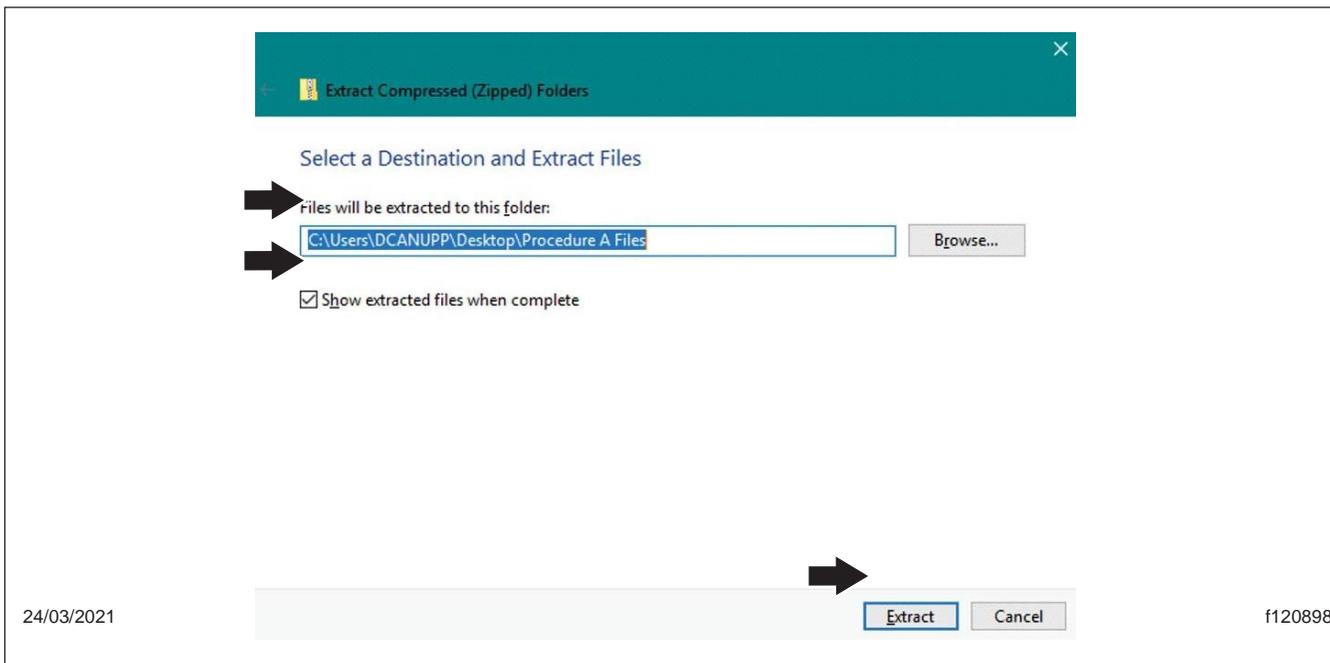


Fig. 8, Extraction du fichier

11. Un nouveau dossier nommé « Procédure A » sera créé sur le bureau. Double-cliquez sur le dossier pour l'ouvrir. Voir Fig. 9.

12. Cliquez avec le bouton droit de la souris et copiez tous les fichiers dans le dossier « Procédure A Fichiers » Voir Fig. 10..

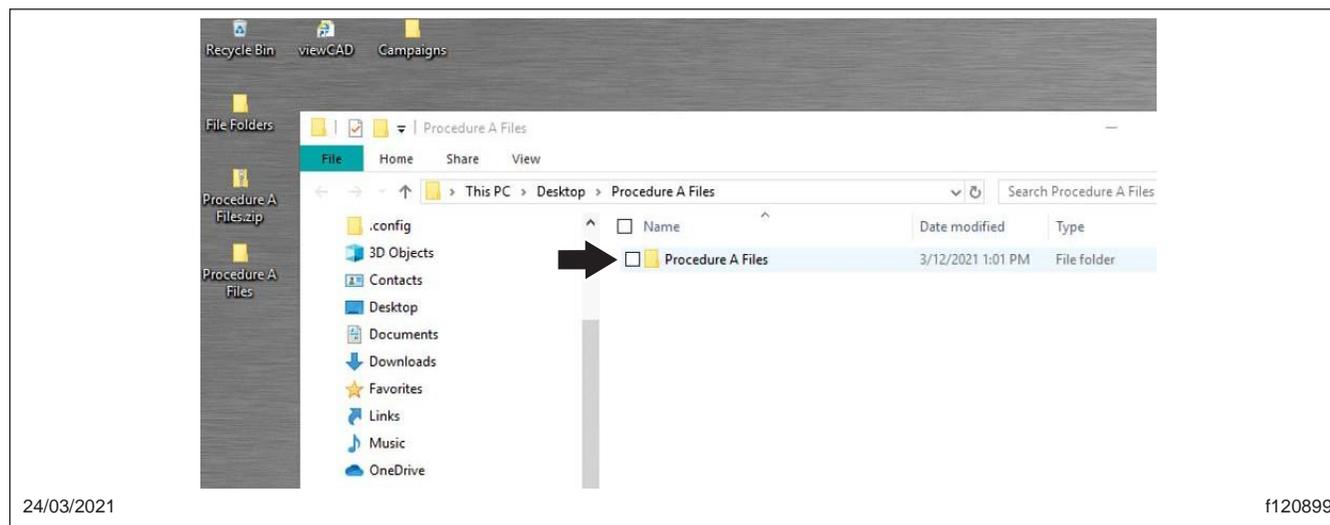


Fig. 9, Sélection du dossier « Procédure A Fichiers »

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

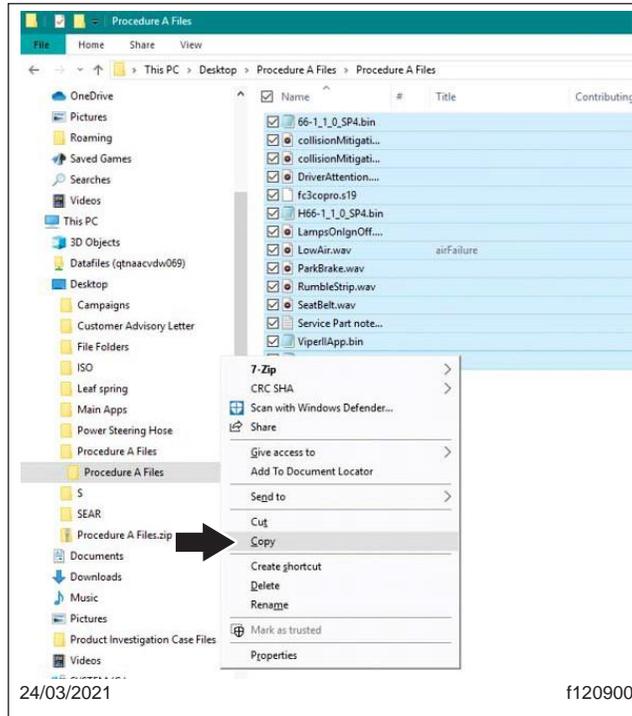


Fig. 10, Sélection de Copier

IMPORTANT : Les fichiers doivent être enregistrés sur le lecteur racine, pas dans un dossier à l'intérieur du lecteur flash.

13. Accédez au lecteur noté à l'étape 3 pour le lecteur flash, puis faites un clic droit sur un espace vide dans le lecteur et sélectionnez coller. Voir Fig. 11 .

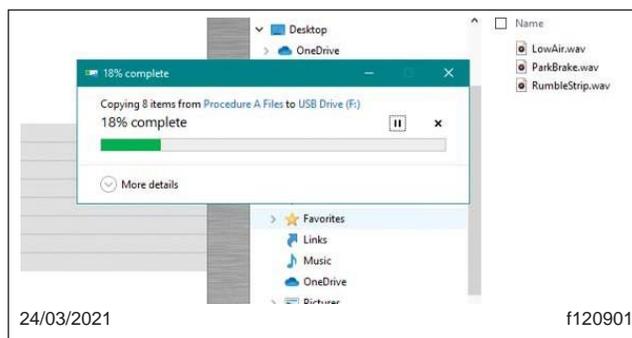


Fig. 11, Collage de fichiers dans le lecteur flash

14. Retirez le lecteur flash et insérez le lecteur flash intitulé « Procédure B, Étape 1 ». Répétez la procédure similaire aux étapes 6-13 pour télécharger « Procédure B, Step 1 Files » à partir de « FL859 Medallion Cluster Luminosité » dans DTNA Connect et copiez-le sur le lecteur flash « Procédure B, Étape 1 ».

15. Retirez le lecteur flash et insérez le lecteur flash intitulé « Procédure B, Étape 2 ». Répétez la procédure similaire aux étapes 6-13 pour télécharger « Procédure B, Step 2 Files » à partir de « FL859 Medallion Cluster Luminosité » dans DTNA Connect et copiez-le sur le lecteur flash « Procédure B, Étape 2 ».

16. Retirez le lecteur flash et insérez le lecteur flash intitulé « Procédure B, Étape 3 ». Répétez la procédure similaire aux étapes 6-13 pour télécharger « Procédure B, Step 3 Files » à partir de « FL859 Medallion Cluster Luminosité » dans DTNA Connect et copiez-le sur le lecteur flash « Procédure B, Étape 3 ».

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

17. Retirez le lecteur flash et insérez le lecteur flash intitulé « Procédure C, Étape 1 ». Répétez la procédure similaire aux étapes 6-13 pour télécharger « Procédure C, Step 1 Files » à partir de « FL859 Medallion Cluster Luminosité » dans DTNA Connect et copiez-le sur le lecteur flash « Procédure C, Étape 1 ».
18. Retirez le lecteur flash et insérez le lecteur flash intitulé « Procédure C, Étape 2 ». Répétez la procédure similaire aux étapes 6-13 pour télécharger « Procédure C, Step 2 Files » à partir de « FL859 Medallion Cluster Luminosité » dans DTNA Connect et copiez-le sur le lecteur flash « Procédure C, Étape 2 ».
19. Retirez le lecteur flash et insérez le lecteur flash intitulé « Procédure C, Étape 3 ». Répétez la procédure similaire aux étapes 6-13 pour télécharger « Procédure C, Step 3 Files » à partir de « FL859 Medallion Cluster Luminosité » dans DTNA Connect et copiez-le sur le lecteur flash « Procédure C, Étape 3 ».
20. Vérifiez le numéro de groupe de véhicules sur lequel vous travaillez et localisez ce groupe dans la première colonne du **tableau 2** pour trouver la procédure d'installation logicielle correspondante nécessaire. Allez à cette procédure d'installation du logiciel.

Par exemple, si l'unité sur laquelle vous travaillez est en FL859 J, vous devez localiser J dans la première colonne et vérifier que la procédure d'installation du logiciel correspondante est, Installation du logiciel, Procédure C ci-dessous. Vous allez ensuite à la « Installation du logiciel, Procédure C ».

Groupe	Procédure
A, V	B
B, W	A
C, X	A
D, Y	A
E, Z	B
F, AA	A
G, Alb.	B
H, AC	A
I, AD	B
J, AE	C
K, AF	B
L, AG	A
M, AH	B
N, AI	B
O	B
P, AJ	A
Q, AK	B
R	A
S	B
T	B
U	A

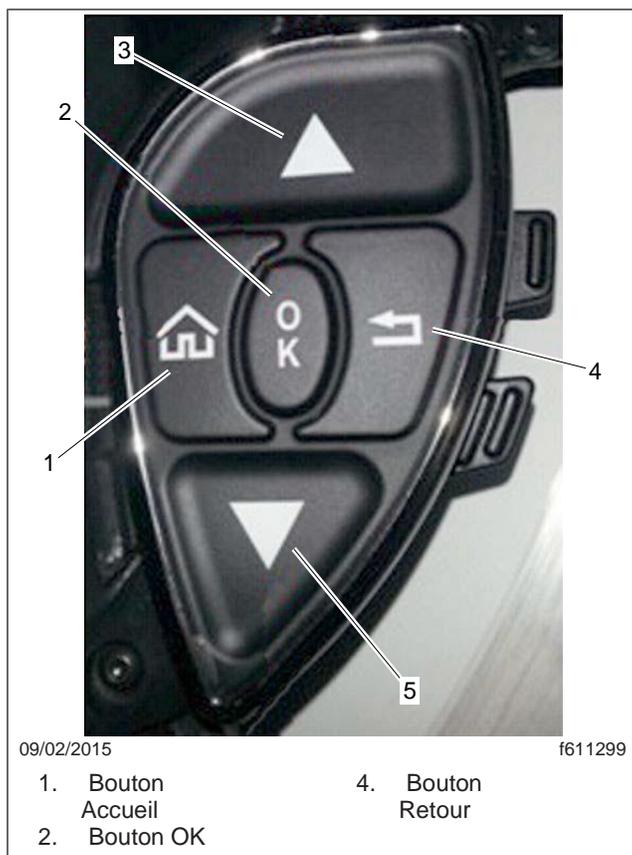
**Tableau 2, Procédures  
d'installation du logiciel**

## Installation du logiciel, Procédure A

1. Connectez un adaptateur de diagnostic de véhicule conforme RP1210B à l'ordinateur portable et au port de diagnostic du véhicule.
2. Ouvrez Diagnostic Link, allumez l'allumage et accédez à la section Caractéristiques et paramètres de Diagnostic Link. Documenter le numéro de paramètre pour le paramètre 26-04033-xxx. Si le véhicule ne dispose pas de ce paramètre, passez à l'étape suivante.
3. Appelez le support technique de FCCC au 1-800-206-3519 et demandez que le paramètre temporaire 0409000004 soit chargé à l'hôte en utilisant CHEC pour le NIV qui sera être mis à jour.
4. Actualisez les fonctionnalités de VIN avec le lien de diagnostic.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

5. Reflash le module de véhicule récréatif (RVM) avec Diagnostic Link.
6. Éteignez l'allumage.
7. Localisez le module Viper II (installé par le constructeur de corps, généralement sous le tableau de bord).
8. Lorsque l'allumage est allumé, insérez le lecteur flash intitulé « Procédure A, Étape 1 » dans le port USB ouvert du module Viper II. À l'aide des boutons du volant, illustrés à la [Fig. 12](#), accédez à Diagnostics, puis à Informations système.



**Fig. 12, Boutons de volant**

9. Maintenez le bouton OK jusqu'à ce que le nouveau numéro de pièce du logiciel apparaisse, relâchez le bouton OK puis appuyez à nouveau sur le bouton OK pour commencer la mise à jour. Voir [Fig. 12](#).
10. Répétez l'étape 9 pour exécuter à nouveau la procédure Installation A.
11. À l'aide des boutons sur le volant, illustrés à la [Fig. 12](#), accédez à Diagnostics, puis à Information système.
12. Lorsque la mise à jour est terminée, vérifiez que le menu Diagnostics internes, page 1, affiche le suivant :
  - FCCC : 1.1.0 SP5
  - COPRO VERSEUR : 6.3
13. Vérifiez que le menu Informations système affiche les éléments suivants :
  - Version : XXX-XXXXX-XXX V2
  - Date : 14 août 2020

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

14. Si l'information n'est pas vérifiée, répétez les étapes 7 à 21.

Si les informations affichées sont correctes, accédez aux « Instructions de configuration ».

## Installation du logiciel, Procédure B

1. Connectez un adaptateur de diagnostic de véhicule conforme RP1210B à l'ordinateur portable et au port de diagnostic du véhicule.
2. Ouvrez Diagnostic Link, allumez l'allumage et accédez à la section Caractéristiques et paramètres de Diagnostic Link. Documenter le numéro de paramètre pour le paramètre 26-04033-xxx. Si le véhicule ne dispose pas de ce paramètre, passez à l'étape suivante.
3. Appelez le support technique de FCCC au 1-800-206-3519 et demandez que le paramètre temporaire 0409000004 soit chargé à l'hôte en utilisant CHEC pour le NIV qui sera être mis à jour.
4. Actualisez les fonctionnalités de VIN avec le lien de diagnostic.
5. Reflash le module de véhicule récréatif (RVM) avec Diagnostic Link.
6. Éteignez l'allumage.
7. Localisez le module Viper II (installé par le constructeur de corps, généralement sous le tableau de bord).
8. Lorsque l'allumage est allumé, insérez le lecteur flash intitulé « Procédure B, Étape 1 » dans le port USB ouvert du module Viper II. À l'aide des boutons du volant, illustrés à la **Fig. 12**, accédez à Diagnostics, puis à Informations système.
9. Maintenez le bouton OK pour commencer la mise à jour. Voir fig. 12.

**IMPORTANT** : Ne pas mettre sous tension le module Viper II.

10. Lorsque la mise à jour est terminée, le système redémarre. Après le redémarrage, attendez encore 10 à 15 secondes après l'ampoule vérifie le redémarrage du système.
11. Une fois le deuxième redémarrage terminé, retirez le lecteur flash.
12. Insérez le lecteur flash intitulé « Procédure B, Étape 2 » dans le port USB ouvert de la fenêtre Module Viper II.
13. À l'aide des boutons sur le volant, illustrés à la **Fig. 12**, accédez à Diagnostics, puis à Information système.
14. Maintenez le bouton OK pour commencer la mise à jour et attendez que la mise à jour commence. Lorsque la mise à jour est terminée, le système redémarre.
15. Une fois le redémarrage terminé, retirez le lecteur flash.
16. Insérez le lecteur flash intitulé « Procédure B, Étape 3 » dans le port USB ouvert de la fenêtre Module Viper II.
17. À l'aide des boutons sur le volant, illustrés à la **Fig. 12**, accédez à Diagnostics, puis à l'Information système.
18. Maintenez le bouton OK pour sélectionner « App ». App « H66-1\_1\_0\_SP5.bin » apparaîtra à l'écran.
19. Appuyez sur le bouton OK pour commencer la mise à jour. Attendez que l'unité Viper II redémarre.
20. Lorsque la mise à jour est terminée, vérifiez que le menu Diagnostics internes, page 1, affiche le suivant :
  - FCCC : 1.1.0 SP5
  - COPRO VERSEUR : 6.3
21. Vérifiez que le menu Informations système affiche les éléments suivants :
  - Version : XXX-XXXXX-XXX V2
  - Date : 14 août 2020
22. Si l'information n'est pas vérifiée, répétez les étapes 7 à 21.

Si les informations affichées sont correctes, allez dans les « Instructions de configuration ».

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

## Installation du logiciel, Procédure C

1. Localisez le module Viper II (installé par le constructeur de corps, généralement sous le tableau de bord).
2. Lorsque l'allumage est allumé, insérez le lecteur flash intitulé « Procédure C, Étape 1 » dans le port USB ouvert du module Viper II. À l'aide des boutons du volant, illustrés à la **Fig. 12**, accédez à Diagnostics, puis à Informations système.
3. Maintenez le bouton OK pour commencer la mise à jour. Voir fig. 12.

IMPORTANT : Ne pas mettre sous tension le module Viper II.

4. Lorsque la mise à jour est terminée, le système redémarre. Après le redémarrage, attendez encore 10 à 15 secondes après l'ampoule vérifie le redémarrage du système.
5. Une fois le deuxième redémarrage terminé, retirez le lecteur flash et passez à l'étape suivante.
6. Insérez le lecteur flash intitulé « Procédure C, Étape 2 » dans le port USB ouvert de la fenêtre Module Viper II.
7. À l'aide des boutons sur le volant, illustrés à la **Fig. 12**, accédez à Diagnostics, puis à l'Information système.
8. Maintenez le bouton OK pour commencer la mise à jour. Attendez que la mise à jour commence. Lorsque la mise à jour est terminée, le système redémarre.
9. Une fois le redémarrage terminé, retirez le lecteur flash et passez à l'étape suivante.
10. Insérez le lecteur flash intitulé « Procédure C, Étape 3 » dans le port USB ouvert de la fenêtre Module Viper II.
11. À l'aide des boutons sur le volant, illustrés à la **Fig. 12**, accédez à Diagnostics, puis à l'Information système.
12. Maintenez le bouton OK pour sélectionner « App ». App « H66-1\_1\_0\_SP5.bin » apparaîtra à l'écran.
13. Appuyez sur le bouton OK pour commencer la mise à jour. Attendez que l'unité Viper II redémarre.
14. Lorsque la mise à jour est terminée, vérifiez que le menu Diagnostics internes, page 1, affiche le suivant :
  - FCCC : 1.1.0 SP5
  - COPRO VERSEUR : 7.3
15. Vérifiez que le menu Informations système affiche les éléments suivants :
  - Version : XXX-XXXXX-XXX V2
  - Date : 14 août 2020
16. Si l'information n'est pas vérifiée, répétez les étapes 1 à 15.

Si les informations affichées sont correctes, allez dans les « Instructions de configuration

## Instructions de configuration

1. Lorsque le contact est toujours en position ON, accédez au menu de configuration du véhicule, puis tournez le contact en position OFF.

### NOTICE

**REMARQUE : L'étape suivante peut nécessiter plusieurs tentatives avant que le menu de configuration apparaisse sur la touche. Si le véhicule n'entre pas dans le menu de configuration, retournez le contact à la position OFF et répétez l'étape à nouveau.**

2. Lorsque le contact est en position OFF, appuyez et maintenez la flèche vers le haut, la flèche vers le bas et le bouton de retour sur le volant, illustré sur la **Fig. 12**, tout en tournant le contact sur la position ON.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

3. Cela ouvrira le menu de configuration. Voir [fig. 13](#). Des exemples de six menus de configuration HMI sont présentés dans les [Fig. 14](#) et [Fig. 15](#).



Fig. 13, Menu de configuration



Fig. 14, Menus de configuration IHM (Groupe 1)



Fig. 15, Menus de configuration de l'IHM (Groupe 2)

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

4. Trouvez le groupe du véhicule sur lequel vous travaillez et localisez ce groupe dans la section première colonne du **tableau 3** .Par exemple, si l'unité sur laquelle vous travaillez est en FL859 J, vous devez localiser J dans la première colonne et utiliser les valeurs de cette ligne pour configurer le tableau de bord dans les six étapes suivantes.

Valeurs de configuration du panneau de							
Groupe	Réservoir carburant	WTS	Rondelle	Étiquette	IHM	Croisière	MUX
A, V	90	Activé	Sol OFF	Désactivé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
B, W	90	Activé	Sol OFF	Désactivé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
C, X	150	Désactivé	Sol OFF	Activé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
D, Y	75	Activé	Sol OFF	Désactivé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
E, Z	75	Activé	Sol OFF	Désactivé	ALT	Progressive fixe	OUI
F, AA	100	Désactivé	Sol OFF	Activé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
G, Alb.	150	Désactivé	12 Volts OFF	Activé	FCC	Avancée sélectionnable	OUI
H, AC	100	Désactivé	Sol OFF	Désactivé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
I, AD	150	Désactivé	Sol OFF	Désactivé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
J, AE	150	Désactivé	12 Volts OFF	Activé	FCC	Progée sélectionnable	NO N
K, AF	75	Activé	Sol OFF	Désactivé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
L, AG	150	Désactivé	12 Volts OFF	Activé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
M, AH	100	Désactivé	12 Volts OFF	Désactivé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
N, AI	150	Désactivé	Sol OFF	Activé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
O	150	Désactivé	Sol OFF	Activé	ALT	Progressive fixe	OUI
P, AJ	100	Désactivé	Sol OFF	Désactivé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
Q, AK	150	Désactivé	Sol OFF	Activé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
R	150	Désactivé	Sol OFF	Désactivé	FCC	Progée sélectionnable	OUI
S	100	Désactivé	Sol OFF	Désactivé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
T	100	Désactivé	Sol OFF	Activé	ALT	Progée sélectionnable	OUI
U	75	Activé	Sol OFF	Désactivé	ALT	Progressive fixe	OUI

**Tableau 3, Valeurs de configuration du tableau de bord**

- La première configuration est la taille du réservoir de carburant ; l'option active actuelle est mise en surbrillance en texte bleu. À l'aide des flèches haut et bas du volant, mettez en surbrillance l'option correcte en fonction du tableau ci-dessus. Par exemple, 150 devraient être mis en évidence pour le groupe J.
- Appuyez sur OK pour sélectionner l'option correcte.
- Utilisez les flèches haut et bas pour sélectionner l'option de configuration suivante, puis appuyez sur OK. Répétez ce processus jusqu'à ce que les six options de configuration aient été sélectionnées.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

8. Vérifiez que toutes les options sont correctes. Dans le menu principal, faites défiler jusqu'à Diagnostics et appuyez sur OK, puis faites défiler vers le bas et mettez en surbrillance Diagnostics internes et appuyez à nouveau sur OK. Voir Fig. 16.
9. Faites défiler jusqu'à la page trois des écrans Diagnostics internes, présentés à la Fig. 17, à la Fig. 18 et à la Fig. 19. Confirmez que les valeurs affichées correspondent aux paramètres de ce groupe dans le tableau 3.



Fig. 16, Sélection des diagnostics internes

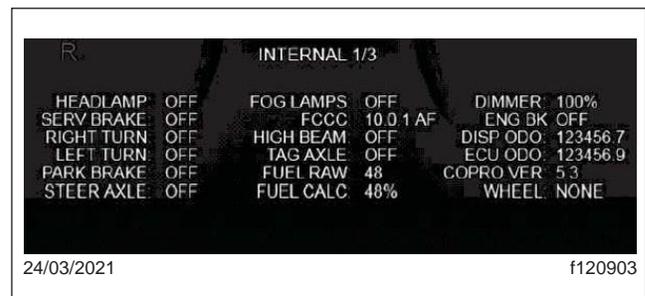


Fig. 17, Diagnostics internes, Écran un

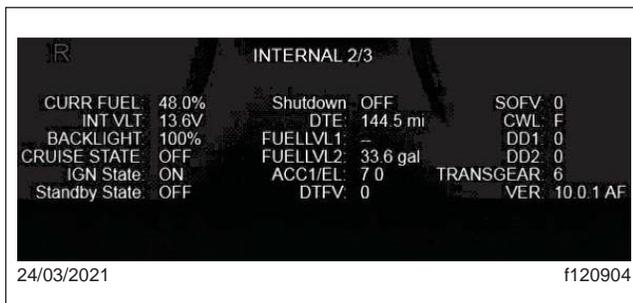


Fig. 18, Diagnostics internes, Écran deux

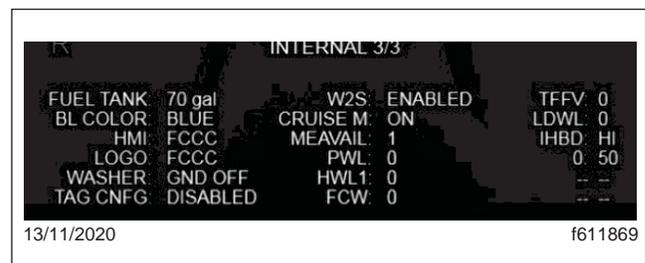


Fig. 19, Diagnostics internes, Écran trois

10. Pour les unités du FL859J, faites le cycle de la clé de contact et vérifiez que le groupe d'instruments et toutes les jauges fonctionnent correctement.

**IMPORTANT :** Pour les unités multiplex (**tous les groupes sauf FL859J et FL859AE**), le paramètre temporaire installé dans la section « Installation logicielle, toutes les unités multiplex » doit être supprimé. Les futures réclamations de garantie liées à l'échec de la suppression de ce paramètre ne seront pas couvertes.

11. Contactez le support technique de FCCC au 1-800-206-3519 et demandez que le paramètre 26-04033-xxx documenté dans la section « Installation logicielle, toutes les unités multiplex » soit rechargé sur l'hôte en utilisant CHEC pour le VIN qui vient d'être mis à jour et pour supprimer 0409000004 de l'hôte. Si le paramètre 26-04033 n'est pas trouvé, demandez que le paramètre 26-04033-000 soit ajouté.
12. Réinitialiser les deux compteurs de voyage et l'économie de carburant.
13. Avec Diagnostic Link connecté, actualisez les fonctionnalités.
14. À l'aide de Diagnostic Link, reflash le module de véhicule récréatif (RVM).
15. Mettez l'allumage sur OFF et débranchez le câble négatif de la batterie. Après 10 secondes, connectez le câble négatif de la batterie.

Mars 2021  
FL859A-AK  
NHTSA #20V -485  
Bulletin révisé

16. Tournez le contact sur ON et démarrez le moteur. Vérifiez que la configuration HMI correcte s'affiche. Voir **Fig. 20** pour un IHM FCC et la **figure 21** pour l'IHM ALT.



Fig. 20, Configuration IHM, FCC



Fig. 21, Configuration IHM, ALT

17. Vérifiez que le tableau de bord et toutes les jauges fonctionnent correctement et que le menu de configuration de l'IHM n'est pas visible dans la liste des menus.
18. Nettoyez une tache sur l'étiquette de base (formulaire WAR259) et joignez un autocollant de fin de campagne pour FL859 (formulaire WAR260) indiquant que ce travail a été terminé.